

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 1 de 9

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

OF1 Ofenreinigungsgel

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Limpiadores profesionales para uso industrial

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Calle:	Karl-Arnold-Str. 12	
Población:	D-47877 Willich	
Teléfono:	+49-2154-947938	Fax: +49-2154-947947
Correo elect.:	info@kolb-ct.com	
Persona de contacto:	Herr Linker	Teléfono: +49-2324-97980
Correo elect.:	christian.linker@kolb-ct.com	
Página web:	www.kolb-ct.com	
Departamento responsable:	Labor/ QS	

**1.4. Teléfono de emergencia:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Información adicional**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2  
Indicaciones de peligro:  
Provoca irritación ocular grave.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

**Palabra de advertencia:** Atención

**Pictogramas:**

**Indicaciones de peligro**

H319 Provoca irritación ocular grave.

**Consejos de prudencia**

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### OF1 Ofenreinigungsgel

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 2 de 9

varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P337+P313

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

#### Indicaciones adicionales para el etiquetado

UFI: VY90-V0UD-E00E-J3S6

#### 2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Características químicas

Limpiadores sobre la base de los detergentes (EG 648/2004 VO): < 5 % tensioactivos no iónicos, < 5 % tensioactivos aniónicos; álcalis, glicoles

##### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated			1 - < 5 %
	931-986-9			
	Aquatic Chronic 3; H412			
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxyliert			1 - < 5 %
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H318 H412			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco.

##### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con polietilenglicol y mucho agua. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

##### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

##### En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión: 01.10.2020

**OF1 Ofenreinigungsgel**

Código del producto: 091604

Página 3 de 9

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

##### Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

#### Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

##### Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

##### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

##### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

#### 7.3. Usos específicos finales

Limpiadores profesionales para uso industrial

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### OF1 Ofenreinigungsgel

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 4 de 9

#### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cc	Categoría	Origen
128-37-0	2,6-Diterc-butil-p-cresol	-	10		VLA-ED	
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; Dietilenglicol monobutiléter	10	67,5		VLA-ED	
		15	101,2		VLA-EC	
5392-40-5	Citral (fracción inhalable y vapor)	5	-		sensibilizante	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		VLA-ED	
80-56-8	alfa-pineno	20	113		VLA-ED	

#### Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol			
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	6,3 mg/kg pc/día	
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	5 mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,1 mg/kg pc/día	
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,25 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,25 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	13 mg/kg pc/día	

#### Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol	
Agua dulce		0,32 mg/l
Agua marina		0,032 mg/l
Sedimento de agua dulce		1,7 mg/kg
Sedimento marino		0,17 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,151 mg/kg
Aire		5,12 mg/l

#### 8.2. Controles de la exposición

##### Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

##### Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

##### Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

##### Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### OF1 Ofenreinigungsgel

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 5 de 9

materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

#### Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

#### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido	
Color:	incolore	
Olor:	específico	
pH (a 20 °C):		10,9

#### Cambio de estado

Punto de fusión:	no determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	100 °C

#### Inflamabilidad

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado

#### Temperatura de ignición espontánea

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable
Temperatura de descomposición:	no determinado

#### Propiedades comburentes

No provoca incendios.

Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	1,026 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	fácilmente soluble

#### Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coefficiente de reparto:	no determinado
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	32 mm <sup>2</sup> /s
Densidad de vapor:	no determinado
Tasa de evaporación:	no determinado

### 9.2. Otros datos

Contenido sólido:	no determinado
-------------------	----------------

No está sujeto a los requisitos de § 4 de la Ordenanza sobre sustancias peligrosas (GefStoffV).

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### OF1 Ofenreinigungsgel

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 6 de 9

#### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

ningunos/ninguno

#### 10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

##### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
112-34-5	2-(2-Butoxiethoxy)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol				
	oral	DL50 mg/kg	5660	Rata	
	cutánea	DL50 mg/kg	4120	Conejo	
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated				
	oral	DL50 mg/kg	>2000	Ratte	

##### Irritación y corrosividad

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

### SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### OF1 Ofenreinigungsgel

Fecha de revisión: 01.10.2020

Código del producto: 091604

Página 7 de 9

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol					
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	>1-10	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	OECD 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	>1-10	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	>1-10	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico				
	Método	Valor	d	Fuente	
	Evaluación				
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated				
		>60%	28	OECD TG 301 B	
	leicht biologisch abbaubar				
		>70%	28	OECD TG 301 A	
	leicht biologisch abbaubar				

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

#### Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
112-34-5	2-(2-Butoxietoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol	0,56 (25°C)

#### 12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no fue examinado.

#### 12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

#### Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

### SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

##### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

##### Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión: 01.10.2020

### OF1 Ofenreinigungsgel

Código del producto: 091604

Página 8 de 9

#### Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables. No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte fluvial (ADN)

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte marítimo (IMDG)

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Noy hay información disponible.



## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión: 01.10.2020

**OF1 Ofenreinigungsgel**

Código del producto: 091604

Página 9 de 9

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 55: 2-(2-Butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenglicol

Datos según la Directiva 2010/75/UE 0,97 % (9,952 g/l)

(COV):

Datos según la Directiva 2004/42/CE 1 % (10,26 g/l)

(COV):

#### Indicaciones adicionales

Reglamento (CE) n.º 648/2004 sobre detergentes. Tener en cuenta: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

#### Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

2 - claramente peligroso para el agua

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

## SECCIÓN 16. Otra información

#### Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

##### [CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*